TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　60語

Old Woman, Old Woman

おばあさん、おばあさん

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　かごに乗って月より高くとんでいくおばあさん。ほうきを持って、どこへ行くのでしょう？



THE OLD WOMAN TOSSED IN A BASKET

There was an old woman tossed in a basket,
Seventeen times as high as the moon;
But where she was going no mortal could tell,
For under her arm she carried a broom.
"Old woman, old woman, old woman,"said I,
"Whither, oh whither, oh whither so high?"
"To sweep the cobwebs from the sky;
And I'll be with you by-and-by."

和訳 おばあさん、おばあさん（Old Woman, Old Woman）

おばあさんが、かごに乗ってほうり上げられました。
お月さまの17倍も高く。
でも、どこへ行くのか、だれにもわかりません。
だって、うでにほうきをかかえていたからです。
「おばあさん、おばあさん、おばあさん」とわたしは言いました。
「どこへ、ねえどこへ、そんなに高く行くの？」
「空のクモのすをはらいに行くのさ。
すぐにもどってくるからね」

たんご と クイズ おばあさん、おばあさん

basket かご	**moon** お月さま	**broom** ほうき
cobwebs クモのす	**sky** 空	

Q1 おばあさんは空へ何をしに行った？

① 星をとりに　② 雲に乗りに　③ クモのすをはらいに

こたえ

Q1　③　おばあさんは「空のクモのすをはらいに行く」と答えました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：Blanche Fisher Wright（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。